

## Dodatek č.2 ke Smlouvě o spolupráci při pořádání festivalu ze dne 27.3.2017

### Univerzita Palackého v Olomouci

Veřejná vysoká škola – režim existence dle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů

Se sídlem: Křížkovského 8, 771 47 Olomouc

Rektor: prof. Mgr. Jaroslav Miller, M.A., Ph.D.

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace této smlouvy: [redacted] e-mail:

[redacted]  
Osoba oprávněna jednat ve věcech ekonomických: [redacted]

IČ: 61989592

DIČ: CZ61989592

bankovní spojení: [redacted]

č. ú.: [redacted]

(dále jen „UP“),

a

### MusicOlomouc, spolek

Se sídlem: Vodární 484/1, 779 00 Olomouc

Předseda představenstva: prof. PhDr. Jan Vičar CSc.

Osoba oprávněná jednat ve věcech ekonomických: [redacted]

email: [redacted]

IČ: 22718371

bankovní spojení: [redacted]

č. ú.: [redacted]

(dále jen „spolek“)

společně dále jako „smluvní strany“,

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku tento dodatek č. 2 ke Smlouvě o spolupráci při pořádání festivalu ze dne 27.3.2017 ( smlouva dále jen jako „smlouva o spolupráci“)

### I. Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy o spolupráci je stanovení základních práv a povinností smluvních stran při pořádání Mezinárodního festivalu soudobé hudby Music Olomouc (dále jen jako „festival“) pro rok 2017, kdy obě smluvní strany jsou spolupořadatelé festivalu, UP jako odborný garant a spolek jako odpovědná strana za realizaci projektu.

### II. Předmět dodatku

1. Smluvní strany se dohodly, že v návaznosti na znění čl. II odst. 7 smlouvy o spolupráci konkretizují svoje povinnosti následujícím způsobem:

#### a) Povinnosti UP

1. UP zajistí dramaturgii jednotlivých koncertů, garantuje uměleckou a odbornou úroveň prostřednictvím jejich pracovníků.
2. UP zajistí organizační tým 15ti studentů Katedry muzikologie, který bude k dispozici během konání festivalu a který bude spolupracovat se členy spolku.

3. UP zajistí prostory pro konání jednotlivých koncertů, tj. Umělecké centrum Univerzity Palackého v Olomouci (dále jako „UC UP“) po celou dobu konání festivalu.
4. UP zajistí bezpečnostní službu Nadstandard v UC UP během festivalu, pokud se koncerty konají mimo otevírací dobu budovy UC UP.
5. UP zajistí ladění a stěhování klavíru v Kapli Božího Těla, UCUP.
6. UP zajistí tvorbu programové brožury.
7. UP zajistí korektury propagačních textů a recenzí.
8. UP zajistí produkční a administrativní práce.
9. UP zajistí tisk propagačních materiálů, konkrétně plakátů A3, A4, leporel, čestných vstupenek a abonentek prostřednictvím Vydavatelství UP.
10. UP zajistí inzerci ve formě banneru typu C (600x100px) na webovém portále OperaPlus ve dnech 30.9.2017-14.10.2017.
11. UP zajistí pořízení fotografií z jednotlivých koncertů.
12. UP zajistí aktualizaci a úpravu webových stránek [www.musicolomouc.cz](http://www.musicolomouc.cz) pro ročník 2017.
13. UP se zavazuje uhradit náklady domluvené v příloženém rozpočtu.

#### **b) Povinnosti spolku**

1. Spolek zajistí v koordinaci s UP (viz. bod 1 pod písm. a) výše) v předstihu účast výkonných umělců ( [REDACTED] ).
  2. Spolek zajistí v koordinaci s UP (viz. bod 1 pod písm. a) výše) v předstihu objednávky skladeb, které budou na festivalu uvedeny ve světové premiéře u skladatelů ( [REDACTED] ).
  3. Spolek uhradí cestovné výkonných umělců a skladatelů na základě předložených cestovních dokladů.
  4. Spolek zajistí ubytování pro výkonné umělce a skladatele na základě smluv uzavřených s těmito umělci a skladateli.
  5. Spolek zajistí pronájem, převoz a instalaci nástroje Airmachine 2 pro závěrečný koncert festivalu.
  6. Spolek zajistí překlad textů do programové brožury a informačního leporela.
  7. Spolek zajistí tisk programové brožury.
  8. Spolek zajistí propagaci festivalu prostřednictvím: inzerce v časopise Harmonie a Czech Music Quaterly; tisku plakátů A1 (Profitisk); umístění plakátů A2 na výleповých plochách v Olomouci (RENGL); umístění banneru a Citylightu na hlavním nádraží v Olomouci (RailReklam); a polepu propagační stěny vedle Muzea umění v Olomouci. Na všech propagačních a informačních materiálech bude uvedeno, že festival spolupřádá UP a spolek.
  9. Spolek provede vypořádání autorských práv majetkových autorům hudby a zhudebněných textů, a to prostřednictvím smlouvy s kolektivním správcem autorských práv – Ochranným svazem autorským pro práva k dílům hudebním, z.s.
  10. Spolek se zavazuje uhradit náklady domluvené v příloženém rozpočtu.
2. Smluvní strany se dohodly, že součástí smlouvy o spolupráci je na základě čl. V odst. 1 smlouvy o spolupráci nová Příloha č. 2, kterou tvoří nový předběžný rozpočet festivalu, ze kterého vyplývá, jaké výdaje na pořádání festivalu každá smluvní strana hradí, přičemž tato příloha tvoří Přílohu č. 1 tohoto dodatku.

### Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek č. 2 včetně smlouvy a jejích dodatků podléhá povinnému uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v aktuálním znění.
2. Tento dodatek č. 2 je uzavřen dnem jeho podpisu oprávněnými osobami obou smluvních stran a nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv v souladu se zmíněným zákonem.
3. UP, která uveřejnění dodatku č. 2 v registru zajistí, informuje druhou smluvní stranu o jeho uveřejnění neprodleně po něm na kontaktním e-mailu druhé smluvní strany uvedeném v záhlaví tohoto dodatku.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že si nezačnou poskytovat žádné plnění na základě tohoto dodatku č. 2 přede dnem jeho účinnosti.
5. Dodatek č. 2 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž spolek i UP obdrží po dvou vyhotoveních.
6. Účastníci tohoto smluvního vztahu vlastnoručními podpisy stvrzují, že se s ujednáním Dodatku č. 2 řádně seznámili a s jeho obsahem bez výhrad souhlasí.

02. 10. 2017

V Olomouci dne .....

V Olomouci dne ..... 24. 9. 2017

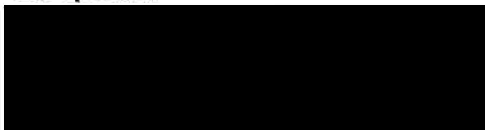
za UP:



prof. Mgr. Jaroslav Miller, M.A., Ph.D.  
rektor univerzity



za spolek:



prof. PhDr. Jan Vičar CSc,  
předseda představenstva



MusicOlomouc 2017 - ROZPOČET UP

| POTVRZENÉ PŘÍJMY              |                |
|-------------------------------|----------------|
| UP rektor                     | 100 000        |
| FF UP děkan                   | 30 000         |
| Katedra muzikologie           | 50 000         |
| <b>CELKEM</b>                 | <b>180 000</b> |
|                               |                |
| PŘEDPOKLÁDANÉ PŘÍJMY          |                |
| prodej vstupenek - předpoklad | 5 000          |
| <b>CELKEM</b>                 | <b>5 000</b>   |

| VÝDAJE                            | CZK            |
|-----------------------------------|----------------|
| Služební cesty organizátorů z UP  | 36 431         |
| Honorář - kompozice skladby       | 15 000         |
| Tvorba program. brožury           | 10 000         |
| <b>Produkční práce</b>            | <b>40 000</b>  |
| Administrativní práce             | 20 000         |
| Inzerce OperaPlus                 | 6 171          |
| Grafika                           | 6 000          |
| Vydavatelství UP - tisk           | 12 000         |
| <b>Ladění klavíru</b>             | <b>6 000</b>   |
| Stěhování klavíru                 | 5 000          |
| Fotofokumentace festivalu         | 6 000          |
| Správa webových stránek festivalu | 5 000          |
| Korektura textů                   | 3 000          |
| <b>BS Nadstandard konvikt</b>     | <b>9 600</b>   |
| Poštovné                          | 1 000          |
| Kancelářské potřeby               | 2 000          |
| Tisk, kopírování, vazba           | 2 500          |
| <b>CELKEM</b>                     | <b>185 702</b> |

MusicOlomouc 2017 - ROZPOČET spolek

| POTVRZENÉ PŘÍJMY               | CZK            |
|--------------------------------|----------------|
| Ministerstvo kultury           | 400 000        |
| Statutární město Olomouc       | 120 000        |
| Olomoucký kraj                 | 70 000         |
| Státní fond kultury ČR         | 80 000         |
| Rakouské kulturní fórum        | 54 000         |
| Pro Helvetia                   | 24 000         |
| Česko-německý fond budoucnosti | 80 000         |
| OSA Partnerství - živě         | 30 000         |
| OSA Partnerství - premiéry     | 25 000         |
| Nadace Život umělce            | 8 000          |
| Haryservis - smlouva o reklamě | 5 000          |
| Dary                           | 20 000         |
| Český rozhlas - licence        | 20 000         |
| zůstatek na účtu 2016          | 3 600          |
| <b>CELKEM</b>                  | <b>939 600</b> |

| VÝDAJE                        | CZK            |
|-------------------------------|----------------|
| Honoráře - interpreti         | 601 800        |
| Honoráře - skladatelé         | 45 000         |
| Cestovné - interpreti         | 22 236         |
| Ubytování - interpreti        | 71 025         |
| Ubytování - skladatelé        | 3 200          |
| Licence Airmachine            | 70 650         |
| Převoz a instalace Airmachine | 34 580         |
| Railreklam - CLV              | 11 168         |
| Bannery tisk                  | 743            |
| Výlep A2 plakáty - Rengl      | 18 151         |
| Brožura tisk - Profitisk      | 28 519         |
| Plakáty A1 - Profitisk        | 3 612          |
| Stěna Muzeum umění - polep    | 8 936          |
| Překlady textů                | 2 719          |
| Harmonie - inzerce            | 5 009          |
| CM Quaterly - inzerce         | 2 178          |
| OSA - předpoklad              | 10 000         |
| <b>CELKEM</b>                 | <b>939 526</b> |